



Veranstalter:



Humboldt-Universität zu Berlin



Freie Universität Berlin



Staatsbibliothek
zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz



Botschaft der Republik Usbekistan
in der Bundesrepublik Deutschland

ALISHĒR NAWĀ'Ī

UND SEIN BEITRAG ZUR ENTWICKLUNG
DER WELTLITERATUR UND WELTKULTUR

INTERNATIONALE KONFERENZ
12. Februar 2016

Zum 575. Geburtstag des großen
usbekischen Dichters Alishēr Nawā'ī

‘Alishēr Nawā’ī und sein Beitrag zur Entwicklung der Weltliteratur und Weltkultur

Internationale Konferenz

12. Februar 2016

Part 1: Manuscript Culture and the Fine Arts at the Time of ‘Alishēr Nawā’ī	
Venue: Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz Postdamer Str. 33, 10785 Berlin – Simón-Bolívar-Saal	
9:30-10:00	Registration
10:00-10:30	Opening and Welcome
10:30-11:15	Nawā’ī manuscripts and other treasures of the Orient Collection of the Staatsbibliothek zu Berlin Aysima Mirsultan & Christoph Rauch, Staatsbibliothek zu Berlin Preußischer Kulturbesitz
11:15-11:45	Book Art in Timurid court workshops of the Nawā’ī era and its influence on other arts Claus-Peter Haase, Freie Universität Berlin
11:45-12:15	Alisher Navoiy – jahon adabiyotining yorqin namoyandasi (‘Alishēr Nawā’ī – an outstanding poet of world literature) Muhammad Ali, Chair of the Writers’ Union of Uzbekistan, Tashkent
12:30-13:30	Quick lunch and transfer

Part 2: Current Research on ‘Alishēr Nawā’ī

**Venue: Botschaft der Republik Usbekistan
Perleberger Str. 62 – 10559 Berlin**

14:00-14:30	Alisher Navoiy hayotiga qayta nazar yoxud 100 yil tuzatilmagan xatolar (A fresh look at ‘Alishēr Nawā’ī’s life or Errors unamended for 100 years) Shuhrat Sirojiddinov, Uzbek National University, Tashkent
14:30-15:00	Nawā’ī and the first <i>ghazal</i> of Hāfiz Benedek Péri, Eötvös Loránd University, Budapest
15:00-15:30	The Academic Reception of ‘Alishēr Nawā’ī’s <i>Khamsa</i>: From Iranocentric and Turkocentric Perspectives to Transcultural Approaches Marc Toutant, University of California Los Angeles
15:30-16:00	Break
16:00-16:30	Late 15th – 16th century manuscripts of ‘Alishēr Nawā’ī’s works at Oghuz Turk courts Aftandil Erkinov, Uzbek National University, Tashkent
16:30-17:00	Alishir Nāva’iy äsärilirining Xinjiangdiki toplan rätlinish vä nāshr qilinish ähvali toghrisida (‘Alishēr Nawā’ī’s works: Collections, investigations and publications in Xinjiang) Raihan Kadir, Chinese Academy of Social Sciences, Beijing
17:00-18:00	Break

Part 3: ‘Alishēr Nawā’ī in the Music Culture of His Day and Today

**Venue: Botschaft der Republik Usbekistan
Perleberger Str. 62 – 10559 Berlin**

18:00-19:30	<p>Maqām Performance</p> <p>Munojot Yo’lchieva, National Artist of Uzbekistan, performer of classical Uzbek music, winner of several national and international music festivals, Tashkent</p> <p>Introduction to Maqām by Angelika Jung, Leipzig</p>
Followed by	Reception by H.E. the Ambassador of the Republic of Uzbekistan